

## UPUTSTVO ZA PACIJENTA

### HERBION BRŠLJAN 7 mg/ml sirup

suhi ekstrakt lista bršljana (Hedera helix L. folium);  
rastvarač etanol 30% (m/m);  
odnos droga ekstrakt 5-7,5 :1

Prije početka uzimanja pažljivo pročitajte uputstvo jer sadrži važne podatke za vas.

Lijek je dostupan bez recepta. Uprkos tome morate ga primjenjivati pažljivo i brižno, kako bi vam koristio na najbolji način.

Čuvajte ovo uputstvo o lijeku jer Vam može ponovno zatrebati.

Ako imate dodatnih pitanja, pitajte svog ljekara ili farmaceuta.

Ako se znakovi vaše bolesti pogoršaju ili se ne poboljšaju tokom 7 dana, posavjetujte se s ljekarom.

Ako bilo koja nuspojava postane ozbiljna ili ako opazite bilo koju nuspojavu koja nije spomenuta u ovom uputstvu, obavijestite svog ljekara ili farmaceuta.

#### Uputstvo sadrži:

1. Šta je Herbion bršljan 7 mg/ml sirup i za šta se koristi?
2. Prije nego počnete uzimati Herbion bršljan 7 mg/ml sirup
3. Kako uzimati Herbion bršljan 7 mg/ml sirup?
4. Moguće nuspojave
5. Kako čuvati Herbion bršljan 7 mg/ml sirup?
6. Dodatne informacije

#### 1. ŠTA JE HERBION BRŠLJAN 7 mg/ml SIRUP I ZA ŠTA SE KORISTI?

Herbion bršljan 7 mg/ml sirup sadrži suhi ekstrakt lista bršljana.

Herbion bršljan 7 mg/ml sirup je biljni lijek koji se koristi kao ekspektorans (za olakšavanje iskašljavanja) kod produktivnog kašla.

#### 2. PRIJE NEGO POČNETE UZIMATI HERBION BRŠLJAN 7 mg/ml SIRUP?

##### Nemojte uzimati Herbion bršljan 7 mg/ml sirup

- ako ste preosjetljivi na ekstrakt lista bršljana, druge biljke iz porodice *Araliaceae* (bršljana) ili na bilo koji drugi sastojak lijeka Herbion bršljan 7 mg/ml sirup.

Ovaj sirup nemojte davati djeci ispod 2 godine starosti, zbog rizika od pogoršanja respiratornih simptoma povezanih s lijekovima protiv kašla koji djeluju prorjeđivanjem sluzi u respiratornom traktu.

##### Budite oprezni s Herbion bršljan 7 mg/ml sirupom

Recite svom ljekaru ili farmaceutu:

- Ako se pojave poteškoće u disanju, temperatura ili gnojni ispljuvaci, morate se posavjetovati sa svojim ljekarom ili farmaceutom.
- Ukoliko Vam se stanje ne poboljša nakon sedam dana liječenja, morate posjetiti Vašeg ljekara.
- Bez ljekarskog savjeta ne preporučuje se istovremeno uzimati ovaj lijek s drugim lijekovima koji suzbijaju kašalj (antitusici kao što je kodein ili dekstrometorfant).
- Ako imate problema sa želucem (gastritis, čir na želucu), lijek trebate oprezno primjenjivati.

##### Djeca

U slučaju upornog ili učestalog kašla kod djece od 2 do 4 godine, prije početka terapije potrebno je postaviti dijagnozu.

Ako imate bilo kakva pitanja vezana za primjenu ovog lijeka, pitajte svog ljekara ili farmaceuta.

##### Uzimanje drugih lijekova s Herbion bršljan 7 mg/ml sirupom

Recite svom ljekaru ili farmaceutu ako uzimate, uzimali ste ili ćete uzimati neke od lijekova.

Nije zabilježeno da Herbion bršljan 7 mg/ml sirup utiče na djelovanje drugih lijekova.

##### Uzimanje hrane i pića s Herbion bršljan 7 mg/ml sirupom

Možete uzimati Herbion bršljan 7 mg/ml sirup neovisno o obročima.

## **Trudnoća i dojenje**

Posavjetujte se s ljekarom ili ljekarom prije uzimanja bilo kojeg lijeka.

Recite svom ljekaru ako ste trudni, pokušavate zatrudnjeti ili dojite, prije uzimanja ovog lijeka.

Herbion bršljan 7 mg/ml sirup se ne preporučuje tokom trudnoće i dojenja zbog nedovoljnih podataka o upotrebi ekstrakta lista bršljana kod trudnica i majki koje doje.

## **Upravljanje vozilima i mašinama**

Nije zabilježeno da Herbion bršljan 7 mg/ml sirup utiče na sposobnost upravljanja vozilima i mašinama.

## **Ostala upozorenja**

Herbion bršljan 7 mg/ml sirup sadrži sorbitol. Ako Vam je ljekar rekao da imate bolest tzv. nepodnošenja nekih šećera, prije nego što počnete uzimati ovaj lijek posavjetujte se sa svojim ljekarom. Ovaj lijek sadrži malu količinu etanola (alkohola), manje od 100 mg po dozi.

## **3. KAKO UZIMATI HERBION BRŠLJAN 7 mg/ml SIRUP?**

Uvijek uzimajte Herbion bršljan 7 mg/ml sirup tačno kako Vam je rekao Vaš ljekar. Ukoliko niste sigurni provjerite sa svojim ljekarom ili farmaceutom.

Uobičajena doza za **odrasle, adolescente od 12 godina i starije** je 5 do 7,5 ml sirupa dva puta dnevno.

### **Primjena kod djece**

Uobičajena doza za **djecu od 6 do 11 godina** je 5 ml sirupa dva puta dnevno.

Uobičajena doza za **djecu od 2 do 5 godina** je 2,5 ml sirupa dva puta dnevno.

Kod djece **ispod 2 godine** upotreba ovog sirupa je kontraindicirana.

Uzimajte sirup ujutro i u ranim poslijepodnevnim satima. Možete ga uzimati neovisno o obrocima.

Tokom uzimanja Herbion sirupa od bršljana preporučljivo je piti veće količine čaja ili drugih toplih napitaka.

Trajanje liječenja ovisi o naravi i težini bolesti te liječenje obično traje 7 dana. Trebate uzimati lijek još 2 do 3 dana nakon što se povuku simptomi bolesti.

### **Ako uzmete više Herbion bršljan 7 mg/ml sirupa nego što ste trebali**

Nemojte uzimati doze veće od preporučenih. Unos većih doza od preporučenih (više od dvostrukе dnevne doze) može uzrokovati mučninu, povraćanje, proljev i agitaciju. Liječenje je simptomatsko.

### **Ako ste zaboravili uzeti Herbion bršljan 7 mg/ml sirup**

Ne uzimajte dvostruku dozu kako bi nadoknadili dozu koju ste zaboravili.

U slučaju bilo kakvih nejasnoća ili pitanja u vezi s primjenom Herbion bršljan 7 mg/ml sirupa obratite se svom ljekaru ili farmaceutu.

## **4. MOGUĆE NUSPOJAVE**

Kao svi lijekovi i Herbion bršljan sirup može uzrokovati nuspojave, iako se ne javljaju kod svih.

Učestalost nije poznata (učestalost se ne može odrediti iz raspoloživih podataka) mučnina, povraćanje, proljev;

- alergijske reakcije koje se očituju kao ožarice (koprivnjača), osip te otežano disanje;
- ozbiljna alergijska reakcija (anafilaktička reakcija), koja se može manifestirati kao oticanje usta, jezika, lica i/ili grla, poteškoće s disanjem ili gutanjem (stezanje u prsima ili piskanje).

**Ukoliko dođe do pojave alergijske reakcije, prestanite uzimati lijek i posjetite svog ljekara.**

### **Prijavljivanje sumnje na neželjena dejstva lijeka**

U slučaju bilo kakvih neželjenih reakcija nakon primjene lijeka, potrebno je obavijesetiti Vašeg ljekara ili farmaceuta. Ovo podrazumijeva sve moguće neželjene reakcije koje nisu navedene u ovom uputstvu o lijeku, kao i one koje jesu.

## **5. KAKO ČUVATI HERBION BRŠLJAN 7 mg/ml SIRUP?**

Herbion bršljan 7 mg/ml sirup morate čuvati izvan dohvata i pogleda djece.

Rok trajanja lijeka je 2 godine.

Herbion bršljan 7 mg/ml sirup se ne smije upotrijebiti nakon isteka roka upotrebe navedenog na pakovanju.

Čuvajte na temperaturi do 30 °C.

Nemojte držati u hladnjaku.

Sirup treba upotrijebiti unutar 3 mjeseca od otvaranja bočice.

## **6. DODATNE INFORMACIJE**

### **Šta Herbion bršljan 7 mg/ml sirup sadrži?**

Aktivna supstanca je suhi ekstrakt lista bršljana. 1 ml sirupa sadrži 7 mg suhog ekstrakta lista bršljana (*Hedera helix L., folium*) (5 - 7,5 : 1).

Ekstrakcijsko otapalo: 30% (m/m) etanol.

Pomoćne supstance su sorbitol, tekući, nekristalizirajući; glicerol, natrijev benzoat, limunska kiselina, okus limunovog balzama (propilenglikol, etanol, eterično ulje azijske oštре vlaske (*Citronellae aetheroleum*) dobijeno iz svježih ili djelomično sušenih nadzemnih dijelova *Cymbopogon winterianus Jowitt*, limunovo eterično ulje (*Limonis aetheroleum*) dobijeno iz svježe kore *Citrus limon Burman fil.*, citral (*Citral ex. Litsea cubeba Pers.*) koji predstavlja aromu izoliranu iz *Litsea cubeba* ulja koje je dobijeno iz plodova drveta *Litsea cubeba*, korijandrovo eterično ulje *Coriandri aetheroleum* koje je dobijeno iz ploda biljke *Coriandrum sativum L.*); voda, pročišćena.

### **Kako Herbion bršljan 7 mg/ml sirup izgleda i sadržaj pakovanja?**

Sirup je žuto-smeđi i ima specifični miris i okus. Može se primijetiti malo taloga tipičnog za prirodne supstance.

Sirup je dostupan u kutijama s 150 ml sirupa u boci; uključena je mjerna kašika.

### **Režim izdavanja**

Lijek se izdaje bez ljekarskog recepta.

### **Proizvođač**

KRKA, tovarna zdravil, d.d.

Šmarješka cesta 6,

Novo Mesto, R. Slovenija

### **Proizvođač gotovog lijeka**

KRKA, tovarna zdravil, d.d.

Šmarješka cesta 6,

Novo Mesto, R. Slovenija

### **Nosilac dozvole za stavljanje lijeka u promet**

KRKA FARMA d.o.o. Sarajevo

Džemala Bijedića 125 A,

Sarajevo

### **Broj i datum dozvole za stavljanje lijeka u promet :**

Herbion bršljan, 7 mg/ml, sirup: 04-07.3-2-2218/21 od 02.02.2022.